** FFURFLEN ATGYFEIRIO DIOGELU OEDOLION DYFED POWYS (MARF)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **MANYLION Y PERSON SY’N ATGYFEIRIO:** | | | | | | | | | | | | | | |  |
| **Enw:** | | | | **Asiantaeth/Rôl:** | | | | | | | | | **Dyddiad:** | |  |
| **Ffôn:** | | **E-bost:** | | | | | | | | | **Llofnod:** | | | | |
| **A yw’r honiad o gam-drin yn cael ei wneud yn erbyn Gweithiwr Proffesiynol neu berson sydd mewn cysylltiad ag oedolion agored i niwed drwy ei waith, gan gynnwys gwirfoddolwyr?** | | | | | | | | | | | | | | | |
| **GWRTHRYCH YR ATGYFEIRIAD:** *(Oedolyn mewn Perygl)* | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Cyfenw:** | | | | | | **Enw(au) cyntaf:** | | | **Enwau eraill a ddefnyddir:** | | | | | | |
| **Rhif ID y Cleient/Claf :** | | | | | | | **Rhif y GIG:** | | | | | **Statws Priodasol:** | | | |
| **Dyddiad Geni:** | **Oedran:** | | **Rhyw:** | | | | **Ethnigrwydd:** | **Iaith Orau:** | | | | | | **Angen Dehonglydd:**  Oes/Nac oes | |
| **Cyfeiriad presennol yr Oedolyn mewn Perygl:**  **Cyfeiriad arferol yr Oedolyn mewn Perygl os yw’n wahanol i’r uchod, yn cynnwys y cod post:** | | | | | | | | | | | | **Cod post:** | | | |
| **Ffôn:** | | | |
| **Oedolion eraill neu blant yn yr eiddo:** | | | | | | | | | | | | **A ystyrir eu bod hwythau hefyd mewn perygl?**  Ydynt / Na / Dim yn gwybod | | | |
| **Enw’r meddyg teulu:** | | | | | **Cyfeiriad y feddygfa:** | | | | | | | **Rhif ffôn:** | | | |
| **PRIF GRŴP CLEIENTIAID:** *(Oedolyn mewn Perygl)* | | | | | | | | | | | | | | | |
| Henoed Dryslyd  Person Hŷn  Nam ar y Golwg  Nam ar y Cyw | | | | Anabledd Dysgu  Iechyd Meddwl Gweithredol  Iechyd Meddwl Organig *(e.e. Dementia)*  Anabledd Corfforol | | | | | | Camddefnyddio Sylweddau  Anawsterau cyfathrebu (dywedwch beth, os gwelwch yn dda):  Arall (*dywedwch beth*): | | | | | |
| **Unrhyw wybodaeth berthnasol arall ynglŷn â statws iechyd y cleient:** | | | | | | | | | | | | | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| **GWYBODAETH YCHWANEGOL YNGHYLCH Y GWRTHRYCH SY’N CAEL EI ATGYFEIRIO** (*Oedolyn mewn Perygl)* | |
| **Anghenion gofal arferol y person sy’n cael ei atgyfeirio, os ydynt yn hysbys:**    **Pwy sy'n darparu hyn?:** | **Pam na all yr oedolyn mewn perygl ei amddiffyn ei hun?** |
| **Oes gan yr oedolyn/oes arno angen eiriolwr?** Oes/Nac oes  **Rhowch fanylion:** | **Pa gamau a gymerwyd i ddiogelu'r oedolyn mewn perygl?** |

|  |  |
| --- | --- |
| **GALLUEDD / CYDSYNIAD** | |
| **Ydy’r oedolyn mewn perygl yn ddarostyngedig i bwerau deddfwriaethol megis DoLS, MHA neu Atwrneiaeth?** Ydy / Nac ydy **Dywedwch beth:** | **Oes yna unrhyw dystiolaeth i awgrymu nad oes gan yr oedolyn sydd mewn perygl y galluedd meddyliol i gydsynio i'r atgyfeiriad hwn?** Oes /Nac oes |
| **Perthynas agosaf / Person â chyfrifoldeb cyfreithiol / Cynrychiolydd dewisol yr Oedolyn mewn Perygl (dilëwch fel bo angen):** | **Os oes gan yr oedolyn sydd mewn perygl alluedd, a yw'n cydsynio i'w wybodaeth gael ei rhannu ag asiantaethau eraill?**  Ydy / Nac ydy |
| **Perthynas:** | **Oes yna reswm tra phwysig dros rannu'r pryder hwn heb ei gydsyniad?** (e.e. *mae trosedd wedi cael ei chyflawni, efallai bod eraill mewn perygl*) Oes / Nac oes  **Os oes, eglurwch pam, os gwelwch yn dda:** |
| **Cyfeiriad:**  **Ffôn:** |
| **Ydy'r oedolyn sydd mewn perygl yn ymwybodol o'r atgyfeiriad hwn?**  Ydy / Nac ydy  **Os na, eglurwch pam, os gwelwch yn dda:** |
| **Ydy’r oedolyn mewn perygl wedi cael ei hysbysu y bydd ei wybodaeth yn cael ei rhannu heb gydsyniad, lle bo angen?** Ydy / Nac ydy |

**Llofnod yr Oedolyn mewn Perygl (neu’r person â chyfrifoldeb cyfreithiol) sy’n cydsynio i’r atgyfeiriad: …………………...………………**

**Enw:**       **Dyddiad:**

|  |  |
| --- | --- |
| **YNGLŶN Â'R GAMDRINIAETH HONEDIG:** | |
| **Math o gamdriniaeth a honnir:** (*Ticiwch bob blwch perthnasol*)  Corfforol  Rhywiol  Emosiynol/Seicolegol  Ariannol/Sylweddol  Esgeulustod | |
| **Ydy hon yn Gamdriniaeth Drefniadol / Sefydliadol?**    ***Os yw’r pryderon yn effeithio ar dri neu ragor o ddefnyddwyr gwasanaeth, yna dim ond un atgyfeiriad sydd ei angen.*** | |
| **Ble digwyddodd y gamdriniaeth honedig?**  Ei gartref ei hun  Cartref Gofal - Preswyl  Cartref Gofal - Nyrsio  Cartref Gofal -Seibiant  Cartref Perthynas  Tenantiaeth â Chymorth  Ysbyty  Ysbyty – Annibynnol  Cartref Grŵp Ymddiriedolaeth y GIG  Cartref y Cyflawnwr  Gofal dydd  Addysgol  Llety Cysgodol  Hosbis  Lle Cyhoeddus  Arall  - Dywedwch beth: | |
| **Ydy’r gamdriniaeth yn:**  Hanesyddol  Cyfredol | **Peryglon/pryderon ychwanegol?** Camdriniaeth hiliol  Cam-drin Domestig  Camddefnyddio Sylweddau |

|  |
| --- |
| **RHESWM DROS YR ATGYFEIRIAD / NATUR Y PRYDERON:**  *(yn cynnwys sut a pham mae’r pryderon hyn wedi codi, os yn hysbys)* |
|  |

|  |  |
| --- | --- |
| **DISGRIFIAD O’R GAMDRINIAETH HONEDIG NEU’R ANAFIADAU:** | |
| **Rhowch fanylion unrhyw anafiadau, marciau, cleisiau, doluriau, ac yn y blaen:** | |
| Defnyddiwch y rhan hon, os gwelwch yn dda, i nodi safle unrhyw farciau, cleisiau, doluriau ac yn y blaen - *ar gyfer atgyfeiriadau electronig, llusgwch gylch dros y rhan a chysylltwch y rhif â’r disgrifiad o’r anaf uchod.* | |
|  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **YNGHYLCH Y PERSON (AU) YR HONNIR EI FOD YN GYFRIFOL AM Y GAMDRINIAETH:** | | | | |
| **Dim yn hysbys ar hyn o bryd:** | | **Mwy nag un cyflawnwr honedig?** Oes / Nac oes (*Ychwanegwch fanylion yn y blwch gwybodaeth ychwanegol ar y dudalen nesaf)* | | |
| **Enw:** | | **Cyfeiriad:**  **Ffôn:** | | |
| **Dyddiad Geni:** | **Oedran:** | **Perthynas i’r Dioddefwr Honedig:** | | |
| **Asiantaethau Cyflogi’r Cyflawnwr:** (Y rhestr i gyd yn hysbys) | | | | **Gwirfoddolwr?** Ie / Na |
| **Ydy’r cyflawnwr honedig yn oedolyn mewn perygl?** Ydy / Na / Dim yn gwybod  **Os ydy’r cyflawnwr honedig yn oedolyn mewn perygl, oes ganddo’r galluedd i ddeall ei weithredoedd?**  Oes / Na / Dim yn gwybod | | | | |
| **Ydy’r cyflawnwr honedig yn blentyn?** Ydy / Na / Dim yn gwybod | | **Ydy’r cyflawnwr honedig yn ymwybodol o’r atgyfeiriad?** Ydy / Na / Dim yn gwybod | **Ydy’r cyflawnwr honedig yn adnabyddus i’r Gwasanaethau Cymdeithasol, Iechyd neu’r Heddlu?** | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **YNGHYLCH Y BOBL OEDD YN DYST I’R DIGWYDDIAD(AU):** | | | | | | | |
| **Enw’r Tyst** | **Cyfeiriad, yn cynnwys y Cod Post** | **Rhif ffôn** | **Perthynas i’r dioddefwr (os o gwbl)** | **Ydy’r tyst yn blentyn?** | **Ydy’r tyst yn oedolyn mewn perygl?** | | **Ydy’r tyst yn ymwybodol o’r atgyfeiriad?** |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
| **PWY SYDD WEDI CODI’R TESTUN PRYDER?** | | | | | | | |
| **Enw** | **Cyfeiriad, yn cynnwys y Cod Post** | **Rhif ffôn** | **Perthynas i’r dioddefwr (os o gwbl)** | **Galwedigaeth / Cyflogwr** | | **Pryd cafodd y datgeliad ei wneud?** | |
|  |  |  |  |  | |  | |
| **Ydy’r adroddwr yn dymuno aros yn ddienw?** Ydy / Nac ydy  **Os ydy, eglurwch pam:** *(mae’n eithrio gweithwyr proffesiynol)* | | | | | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| **GWYBODAETH YCHWANEGOL:** | |
|  | |
| **SAFBWYNT Y GWRTHRYCH:** | |
| **Beth yw barn a dymuniadau'r oedolyn sydd mewn perygl? Beth fyddai'r oedolyn mewn perygl yn hoffi i ganlyniad yr atgyfeiriad hwn fod? Beth hoffai ef ei weld yn digwydd?** |

**Nodiadau o Arweiniad**

Mae’r “Oedolyn mewn perygl” yn berson 18 mlwydd oed neu hŷn sydd

* yn profi, neu mewn perygl o brofi, camdriniaeth neu esgeulustod ac
* sydd angen gofal a chymorth ac
* sydd, o ganlyniad i’r anghenion hynny, yn analluog i’w amddiffyn ei hun yn erbyn camdriniaeth neu esgeulustod neu’r perygl o hynny.

Mae modd i oedolion mewn perygl feddu neu fod heb y galluedd meddyliol i wneud penderfyniadau penodol. Mae Deddf Galluedd Meddyliol 2005 yn nodi:

“Mae diffyg galluedd gan berson mewn perthynas â mater os, ar yr adeg berthnasol, nad yw'n gallu gwneud penderfyniad drosto'i hun mewn perthynas â'r mater oherwydd nam ar y meddwl neu'r ymennydd, neu aflonyddwch ar eu gweithrediad”

Tybir bod gan berson alluedd os nad yw ef/hi wedi ei asesu fel un sy’n methu â gwneud unrhyw un o’r canlynol:

* Deall y wybodaeth sy’n berthnasol i’r penderfyniad; neu
* Gadw gwybodaeth; neu
* Ddefnyddio neu bwyso a mesur y wybodaeth honno fel rhan o’r broses o wneud penderfyniad; neu
* Gyfleu ei benderfyniad (boed hynny drwy siarad, defnyddio iaith arwyddion, ysgrifennu ac yn y blaen)

**SYLWER:**  Byddwch yn ymwybodol o ddiogelwch gwybodaeth wrth rannu neu anfon y ddogfen hon ar ôl ei chwblhau drwy’r e-bost a gwnewch yn siŵr eich bod yn glynu wrth egwyddorion diogelu data a therfynau cyfrinachedd.